



## Presseinformation

Neu von WOLF-Garten:

### **Bodenbearbeitung leicht gemacht**

#### **Kultivatoren und Motorhacken fürs Arbeiten ohne Muskelkraft**

Die richtige Vorbereitung des Bodens ist harte Arbeit, egal ob für den Nutzgarten oder den Traumrasen. WOLF-Garten hat jetzt die passende Lösung im Programm: Elektro- und Benzinkultivator für leichte Arbeiten in gelockertem Untergrund wie Blumenbeeten oder Baumscheiben. Außerdem gibt es zwei benzingetriebene Motorhacken für mittlere Böden, wie sie in Gemüsebeeten vorzufinden sind. Die vier sind eine ideale Ergänzung zum WOLF-Garten multi-star®-Sortiment.

Das gesunde Wachstum fängt mit der richtigen Vorbereitung des Gartens an, Umgraben und Lockern stehen vor der Ansaat des Traumrasens. Doch was früher mühevoll und lästige Knochenarbeit war, besorgen heute kraftvolle Helfer. WOLF-Garten hat ab sofort vier davon im Angebot.

Leicht und wendig sind sie alle und damit eine echte Alternative zur Bodenbearbeitung. Die vier Neuen sind einfach in der Handhabung. Der Klappgriff am ergonomischen Griffgestänge ist mit einer Softgrip-Polsterung ummantelt. Das gibt nicht nur festen Halt sondern vermeidet die Übertragung der ohnehin schon minimalen Vibrationen auf die Hände und Arme.

Enorm leicht ist der Elektro-Kultivator C 30 E mit seinen 12,5 Kilo-

Text 4342 - MOTORHACKE.doc vom 16.11.09  
3 Seite(n), 641 Wörter, 4062 Zeichen  
für Presse



## Presseinformation

gramm. Er eignet sich mit vier Sternen, die sich selbst schärfen, zur Bodenlockerung.

Das Arbeitswerkzeug hat 230 Millimeter Durchmesser, die Arbeitsbreite ist 30 Zentimeter. Angetrieben wird der C 30 E von einem 1.400 Watt starken Motor.

Der größere Bruder C 32 B ist ein wendiger Kultivator mit sechs Arbeitssternen, die 220 Millimeter Durchmesser haben und auf 32 Zentimeter Breite den Boden lockern. Mit einem integrierten, formschönen Gewichtstank, der wahlweise mit Sand oder Wasser gefüllt wird, kann der Anpressdruck erhöht werden. Er ist bei Bedarf werkzeuglos demontierbar.

Der C 32 B hat einen 4-Takt-Motor mit 29 Kubikzentimetern Hubraum. Der Vorteil der 4-Takt-Technologie liegt in der geringeren Lärm- und auch Umweltbelastung. Es wird Benzin statt 2-Takt-Gemisch getankt.

Zwei ganz besondere Leckerbissen dienen dem leichten Start des Gerätes. AST (Advanced Starting Technology) unterstützt das Starten per Seilzug mit einer Feder. Nach langsamem und gleichmäßigem Ziehen des Startseils startet der Motor selbstständig. Und mit der patentierten „Drill & Start“-Technologie startet der Motor ohne Kraftaufwand. Dabei wird mit Hilfe eines Akkuschraubers der Startvorgang elektrisch unterstützt. Keine permanente Startvorrichtung mithilfe einer Batterie muss mitgeschleppt werden.

Richtig kräftig wird es mit den beiden Motorhacken. Sie werden durch leistungsstarke 2 kW-4-Takt B&S-Motoren mit 158 Kubikzentimetern Hubraum angetrieben, die durch ein Vollmetallgetriebe das Arbeitswerkzeug bewegen. Hochstabile Abdeckbleche aus Metall sorgen für sicheres Arbeiten. Das Transportrad ist klappbar und muss nicht eigens demontiert werden.

Text 4342 - MOTORHACKE.doc vom 16.11.09  
3 Seite(n), 641 Wörter, 4062 Zeichen  
für Presse

MTD-Products AG, Geschäftsbereich WOLF-Garten, D-57518 Betzdorf, Sieg  
Pressesprecher: Manfred Eckermeier  
c/o BfC, Telefon 02248/9147-33, Telefax 02248/9147-51  
E-mail: Manfred.Eckermeier@WOLF-Garten.com  
www.WOLF-Garten.de

Der Nachdruck ist bei Herstellerhinweis  
honorarfrei.

Wir freuen uns nach erfolgtem Abdruck über  
zwei Belegexemplare.



## Presseinformation

Das Arbeitswerkzeug der T 40 B arbeitet mit vier Sternen auf 40 Zentimeter Breite und hat einen Durchmesser von 305 Millimetern. Damit lässt sich der Boden ordentlich lockern. 34 Kilogramm bringt das Gerät auf die Waage.

Kraftprotz ist die T 61 B mit 61 Zentimeter Arbeitsbreite und 305 Millimeter Durchmesser der Arbeitswerkzeuge. Die kraftvolle Motorhacke eignet sich neben dem Lockern auch zum Umgraben. Ergänzt wird die T 61 B durch Pflanzenschutzscheiben. Die vier Hacksterne sind genietet. Dadurch kann der Kunde im Schadensfall einzelne Segmente in der Fachwerkstatt austauschen lassen und spart den Kauf eines komplett neuen Werkzeugs.

Weitere Informationen über WOLF-Garten gibt es bei MTD Products AG, Geschäftsbereich WOLF-Garten, 57518 Betzdorf, Sieg.

### **Für die Redaktion:**

Diesen Text und Bildvorschläge finden Sie im Internet zum Download unter [www.waschzettel.de/page.cgi?ID=26880](http://www.waschzettel.de/page.cgi?ID=26880) oder unter [www.WOLF-Garten.de/presse/aktuell/](http://www.WOLF-Garten.de/presse/aktuell/)

MTD, die „Modern Tool and Die Company“, mit Hauptsitz im amerikanischen Cleveland, Ohio ist weltweit einer der größten Hersteller von Motorgartengeräten. Die MTD Products Inc. wurde 1932 gegründet und ist heute noch in Familienbesitz. MTD hat Fertigungskapazitäten in den USA, in Kanada und Europa.

Auf dem europäischen Markt bietet MTD mit den fünf Marken MTD, GUTBROD, Yard-Man, Cub Cadet und WOLF-Garten jedem Gartenfreund – ob Hobbygärtner oder Profi – ein Produktprogramm für nahezu alle Anwendungen im Garten. Jede Marke besticht durch Individualität und durch unverwechselbare Optik. Alle Marken ergänzen sich hervorragend zu einem umfangreichen Spektrum von Saatgut- und Dünger-Produkten, Handgartengeräten sowie Motorgartengeräten von Benzin- und Elektromähern über Motorhacken und Schneefräsen bis zu Kompaktraktoren.

Text 4342 - MOTORHACKE.doc vom 16.11.09  
3 Seite(n), 641 Wörter, 4062 Zeichen  
für Presse

MTD-Products AG, Geschäftsbereich WOLF-Garten, D-57518 Betzdorf, Sieg  
Pressesprecher: Manfred Eckermeier  
c/o BfC, Telefon 02248/9147-33, Telefax 02248/9147-51  
E-mail: Manfred.Eckermeier@WOLF-Garten.com  
[www.WOLF-Garten.de](http://www.WOLF-Garten.de)

Der Nachdruck ist bei Herstellerhinweis  
honorarfrei.

Wir freuen uns nach erfolgtem Abdruck über  
zwei Belegexemplare.